



Calendrier des collectes de déchets

Umweltkalender



Janvier

Januar

01 Mer / *Mi* Nouvel An

02 Jeu / *Do*  Verre et papier CIGL (commerces)

03 Ven / *Fr*  Enlèvement des déchets organiques

04 Sam / *Sa*  Sacs PMC (Valorlux)

05 Dim / *So*

06 Lun / *Mo*

07 Mar / *Di*  Papier CIGL (ménages)

08 Mer / *Mi*  Enlèvement des déchets ménagers

09 Jeu / *Do*

10 Ven / *Fr*  Sapins de Noël

11 Sam / *Sa*

12 Dim / *So*

13 Lun / *Mo*

14 Mar / *Di*  Verre CIGL (ménages)

15 Mer / *Mi*  Enlèvement des déchets ménagers
 Sacs PMC (Valorlux)

16 Jeu / *Do*  Verre et papier CIGL (commerces)

17 Ven / *Fr*  Enlèvement des déchets organiques

18 Sam / *Sa*

19 Dim / *So*

20 Lun / Mo

21 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

22 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

23 Jeu / Do

24 Ven / Fr

25 Sam / Sa

26 Dim / So

27 Lun / Mo

28 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

29 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

30 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

31 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr

SIDOR



Février

Februar

01 Sam / Sa

02 Dim / So

03 Lun / Mo

04 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

05 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

06 Jeu / Do

07 Ven / Fr

 Encombrants

08 Sam / Sa

09 Dim / So

10 Lun / Mo

11 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

12 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

 Sacs PMC (Valorlux)

13 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

14 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

15 Sam / Sa

16 Dim / So

17 Lun / Mo

18 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

19 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

20 Jeu / Do

21 Ven / Fr

22 Sam / Sa

23 Dim / So

24 Lun / Mo

25 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

26 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

27 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

28 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr



Mars

März

01 Sam / Sa

02 Dim / So

03 Lun / Mo

04 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

05 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

06 Jeu / Do

07 Ven / Fr

08 Sam / Sa

09 Dim / So

10 Lun / Mo

11 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

12 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers
 Sacs PMC (Valorlux)

13 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

14 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

15 Sam / Sa

16 Dim / So

17 Lun / Mo

18 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

19 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

20 Jeu / Do

21 Ven / Fr

22 Sam / Sa

23 Dim / So

24 Lun / Mo

25 Mar / Di

26 Mer / Mi

27 Jeu / Do

28 Ven / Fr

29 Sam / Sa

30 Dim / So

31 Lun / Mo

Verre CIGL (ménages)

Déchets toxique (SDK)

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

Verre et papier CIGL (commerces)

Enlèvement des déchets organiques

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr



Avril

April

01	Mar / Di	 Papier CIGL (ménages)
02	Mer / Mi	 Enlèvement des déchets ménagers
03	Jeu / Do	
04	Ven / Fr	 Encombrants
05	Sam / Sa	
06	Dim / So	
07	Lun / Mo	
08	Mar / Di	 Verre CIGL (ménages)
09	Mer / Mi	 Enlèvement des déchets ménagers  Sacs PMC (Valorlux)
10	Jeu / Do	 Verre et papier CIGL (commerces)
11	Ven / Fr	 Enlèvement des déchets organiques
12	Sam / Sa	
13	Dim / So	
14	Lun / Mo	
15	Mar / Di	 Papier CIGL (ménages)
16	Mer / Mi	 Enlèvement des déchets ménagers
17	Jeu / Do	
18	Ven / Fr	
19	Sam / Sa	

20 Dim / So Pâques

21 Lun / Mo Lundi de Pâques

22 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

23 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

24 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

25 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

26 Sam / Sa

27 Dim / So

28 Lun / Mo

29 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

30 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr

Mai

Mai

01 Jeu / Do Fête du travail

02 Ven / Fr  Enlèvement des déchets organiques

03 Sam / Sa

04 Dim / So

05 Lun / Mo

06 Mar / Di  Verre CIGL (ménages)

07 Mer / Mi  Enlèvement des déchets ménagers
 Sacs PMC (Valorlux)
 Enlèvement des déchets organiques

08 Jeu / Do  Verre et papier CIGL (commerces)

09 Ven / Fr Journée de l'Europe

10 Sam / Sa

11 Dim / So

12 Lun / Mo

13 Mar / Di  Papier CIGL (ménages)

14 Mer / Mi  Enlèvement des déchets ménagers

15 Jeu / Do

16 Ven / Fr  Enlèvement des déchets organiques

17 Sam / Sa

18 Dim / So

19 Lun / Mo

20 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

21 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

22 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

23 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

24 Sam / Sa

25 Dim / So

26 Lun / Mo

27 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

28 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

29 Jeu / Do Ascension

30 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

31 Sam / Sa

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr

Parc
Fenderie

Juin

Juni

01 Dim / So

02 Lun / Mo

03 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

04 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

 Sacs PMC (Valorlux)

05 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

06 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

 Encombrants

07 Sam / Sa

08 Dim / So Pentecôte

09 Lun / Mo Lundi de Pentecôte

10 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

11 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

12 Jeu / Do

13 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

14 Sam / Sa

15 Dim / So

16 Lun / Mo

17 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

18 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

 Sacs PMC (Valorlux)

19 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

20 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

21 Sam / Sa

22 Dim / So

23 Lun / Mo Fête Nationale

24 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

25 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

26 Jeu / Do

27 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

Déchets toxique (SDK)

28 Sam / Sa

29 Dim / So

30 Lun / Mo

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr

STEP



Juillet

Juli

01 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

02 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers
 Sacs PMC (Valorlux)

03 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

04 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

05 Sam / Sa

06 Dim / So

07 Lun / Mo

08 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

09 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

10 Jeu / Do

11 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

12 Sam / Sa

13 Dim / So

14 Lun / Mo

15 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

16 Mer / Mi Fin de l'année scolaire

 Enlèvement des déchets ménagers
 Sacs PMC (Valorlux)

17 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

18 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

19 Sam / Sa

20 Dim / So

21 Lun / Mo

22 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

23 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

24 Jeu / Do

25 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

26 Sam / Sa

27 Dim / So

28 Lun / Mo

29 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

30 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

31 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr



Août

August

01	Ven / Fr	Enlèvement des déchets organiques Encombrants
02	Sam / Sa	
03	Dim / So	
04	Lun / Mo	
05	Mar / Di	Papier CIGL (ménages)
06	Mer / Mi	Enlèvement des déchets ménagers
07	Jeu / Do	
08	Ven / Fr	Enlèvement des déchets organiques
09	Sam / Sa	
10	Dim / So	
11	Lun / Mo	
12	Mar / Di	Verre CIGL (ménages)
13	Mer / Mi	Enlèvement des déchets ménagers Sacs PMC (Valorlux) Enlèvement des déchets organiques
14	Jeu / Do	Verre et papier CIGL (commerces)
15	Ven / Fr	Assomption
16	Sam / Sa	
17	Dim / So	
18	Lun / Mo	
19	Mar / Di	Papier CIGL (ménages)

20 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

21 Jeu / Do

22 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

23 Sam / Sa

24 Dim / So

25 Lun / Mo

26 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

27 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

28 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

29 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

30 Sam / Sa

31 Dim / So

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr



Septembre

September

01 Lun / Mo

02 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

03 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

04 Jeu / Do

05 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

06 Sam / Sa

07 Dim / So

08 Lun / Mo

09 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

10 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

 Sacs PMC (Valorlux)

11 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

12 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

13 Sam / Sa

14 Dim / So

15 Lun / Mo Rentrée scolaire

16 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

17 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

18 Jeu / Do

19 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

20 Sam / Sa

Collecte de vêtements usagés

21 Dim / So

22 Lun / Mo

23 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

Déchets toxique (SDK)

24 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

25 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

26 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

27 Sam / Sa

28 Dim / So

29 Lun / Mo

30 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr

Jardin
partagé



Octobre

Oktober

01 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

02 Jeu / Do

03 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques
 Encombrants

04 Sam / Sa

05 Dim / So

06 Lun / Mo

07 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

08 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers
 Sacs PMC (Valorlux)

09 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

10 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

11 Sam / Sa

12 Dim / So

13 Lun / Mo

14 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

15 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

16 Jeu / Do

17 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

18 Sam / Sa

19 Dim / So

20 Lun / Mo

21 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

22 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers
Sacs PMC (Valorlux)

23 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

24 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

25 Sam / Sa

26 Dim / So

27 Lun / Mo

28 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

29 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

30 Jeu / Do

31 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr



Novembre

November

01 Sam / Sa Toussaint

02 Dim / So

03 Lun / Mo

04 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

05 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

 Sacs PMC (Valorlux)

06 Jeu / Do

 Verre et papier CIGL (commerces)

07 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

08 Sam / Sa

09 Dim / So

10 Lun / Mo

11 Mar / Di

 Papier CIGL (ménages)

12 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

13 Jeu / Do

14 Ven / Fr

 Enlèvement des déchets organiques

15 Sam / Sa

16 Dim / So

17 Lun / Mo

18 Mar / Di

 Verre CIGL (ménages)

19 Mer / Mi

 Enlèvement des déchets ménagers

 Sacs PMC (Valorlux)

20 Jeu / Do

Verre et papier CIGL (commerces)

21 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

22 Sam / Sa

23 Dim / So

24 Lun / Mo

25 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

26 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

27 Jeu / Do

28 Ven / Fr

Enlèvement des déchets organiques

29 Sam / Sa

30 Dim / So

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung
Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr



Décembre

Dezember

01	Lun / Mo	
02	Mar / Di	Verre CIGL (ménages)
03	Mer / Mi	Enlèvement des déchets ménagers Sacs PMC (Valorlux)
04	Jeu / Do	Sainte-Barbe Verre et papier CIGL (commerces)
05	Ven / Fr	Encombrants Enlèvement des déchets organiques
06	Sam / Sa	
07	Dim / So	
08	Lun / Mo	
09	Mar / Di	Papier CIGL (ménages)
10	Mer / Mi	Enlèvement des déchets ménagers
11	Jeu / Do	
12	Ven / Fr	
13	Sam / Sa	
14	Dim / So	
15	Lun / Mo	
16	Mar / Di	Verre CIGL (ménages)
17	Mer / Mi	Enlèvement des déchets ménagers Sacs PMC (Valorlux) Déchets toxique (SDK)
18	Jeu / Do	Verre et papier CIGL (commerces)
19	Ven / Fr	Enlèvement des déchets organiques

20 Sam / Sa

21 Dim / So

22 Lun / Mo

23 Mar / Di

Papier CIGL (ménages)

24 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

25 Jeu / Do Noël

26 Ven / Fr Saint - Étienne

27 Sam / Sa

28 Dim / So

29 Lun / Mo

30 Mar / Di

Verre CIGL (ménages)

31 Mer / Mi

Enlèvement des déchets ménagers

Sacs PMC (Valorlux)

Congés scolaires/Schulferien

Verre et papier CIGL (commerces)/
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

Enlèvement des déchets ménagers/
Hausmüllabfuhr

Sacs PMC/PMC Säcke
(Valorlux)

Papier CIGL (ménages)/
Papier CIGL (Haushalte)

Verre CIGL (ménages)/
Glas CIGL (Haushalte)

Collecte de vêtements usagés/
Altkleidersammlung

Aehgd / Kolping

Encombrants/
Sperrmüll

Déchets toxiques/
Sondermüll SuperDrecksKëscht**

Enlèvement des déchets organiques/
Bioabfallabfuhr





Haus-zu-Haus Sammlung ab 7 Uhr.

Informieren Sie sich bitte auf unserer Webseite oder bei ihrer Gemeinde.



Collecte porte-à-porte à partir de 7h00.

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre site web ou contacter votre commune.



Bei Fragen / En cas de Questions:

SuperDrecksKëscht® - SDK®

Zone Industrielle Piret

L-7737 Colmar-Berg

Tel.: 48 82 16 - 1

e-mail: info@sdk.lu

www.sdk.lu



**Diese Produkte können Sie in haushalts-
üblichen Mengen bei der SuperDrecksKëscht®
abgeben :**

Altöle und Fette / Batterien / Farben, Lacke und Lösungsmittel / Energiesparlampen und Glühbirnen aller Art / Medikamente und Spritzen (wenn möglich im Spritzensammelbehälter) / Kosmetika / Pestizide / Reinigungsmittel / Spraydosen, Klein- gebinde Bitumen, Datenträger und Druckmedien / Elektro-Haushaltskleingeräte / Feuerlöscher / Gas- flaschen (Haushalt), sowie Speiseöle und -fette...

**Für größere Mengen an Produkten, wie sie
z.B. bei Umzügen oder Hausräumungen an-
fallen, können sie unseren Abholdienst an-
fordern.**

Bitte kein Styropor und kein Sperrmüll

**Ces produits en quantité ménage sont à
destination de la SuperDrecksKëscht® :**

Huiles et graisses / piles sèches / peintures, la- ques et solvants / lampes de toutes sortes / mé- dicaments et seringues (de préférence dans notre récipient de sécurité pour seringues) / produits cosmétiques / pesticides / produits de nettoyage / bombes aérosols / produits bitumineux / supports de données et d'impression / petits appareils élec- troménagers / extincteurs, bouteilles de gaz (ménage) ainsi que huiles et graisses alimentaires...

**Pour de plus grandes quantités de produits
tels qu'en cas de déménagement ou de vide-
maison, vous pouvez demander notre service
de prise en charge.**

**S'il vous plaît pas de déchets encombrants ni
de polystyrène.**

Déchets encombrants / Sperrmüll

La collecte gratuite des déchets encombrants se fait les vendredis aux dates suivantes :

Die Sperrmüllsammlung findet jeweils freitags an folgenden Daten statt:

03 février/Februar 2023

07 avril/April 2023

02 juin/Juni 2023

04 août/August 2023

06 octobre/Oktobre 2023

01 décembre/Dezember 2023

Pensez à remettre le formulaire y relatif à l'Hôtel de Ville au moins une semaine avant la collecte en question.

Denken Sie bitte daran das betreffende Formular eine Woche vor dem Abholtermin im Rathaus abzugeben.

[DOWNLOAD -> www.rumelange.lu]

Il est également possible de profiter d'un service payant et uniquement sur demande téléphonique du CIGL (Tél. : 26 56 69-1).

Sie können ebenfalls vom kostenpflichtigen Angebot des CIGL nutzen, in dem Sie telefonisch einen Termin vereinbaren (Tel.: 26 56 69-1).



Qu'est-ce que la poubelle verte aime ?

Restes alimentaires (crus et cuits), fruits, légumes, marc de café, sachets de thé, pains, aliments avariés ou périmés, restes de viande et de poisson.

Épluchures ou restes alimentaires emballés dans du papier journal.



Was gehört in die Biotonne ?

Organische Küchenabfälle (roh oder gekocht), Obst- und Gemüsereste, Kaffeesatz, Teebeutel, Brotreste, verdorbene oder abgelaufene Lebensmittel (ohne Verpackung), Fleisch- und Fischreste.



Gemüse-, Obst- und Eierschalen und

Essensreste, auch in Zeitungspapier eingewickelt.

(Quelle / Source: www.minett-kompost.lu)



Qu'est-ce que la poubelle verte aime ?

Sachets biodégradables, sachets en papier.

Déchets de jardin découpés: coupe de haie, élagage d'arbres, élagage d'arbustes, rosiers, haies, arbustes, copeaux de bois, terreau, gazon, herbe, mauvaises herbes, déchets d'horticulture, légumes, fruits tombés, fleurs, foin, feuilles, paille, plantes en pot (sans pot).

Was gehört in die Biotonne ?

Gartenabfälle wie Baum- Strauch- und Heckenschnitt, Blumenboden, Gräser, Unkräuter, Gartenbau- und Gemüseabfälle, Fallobst, Schnittblumen, Stroh, Laub, Topfpflanzen (ohne Topf).



(Quelle / Source: www.minett-kompost.lu)



Qu'est-ce que la poubelle verte déteste ?

Magazines, vieux papiers, cartons, emballages et sacs plastiques, barquettes en aluminium, capsules de machine à espresso.

Litière de chat, couches-culottes.

Was auf keinen Fall in die Biotonne gehört ?

Zeitschriften und Glanzpapier, Altpapier, Karton, Kunststofftüten und Kunststoff- und Aluminiumverpackungen, Kaffeekapseln.

Kleintierstreu, Katzenstreu, Hundekot (Fäkalien), Windeln.



(Quelle / Source: www.minett-kompost.lu)



Qu'est-ce que la poubelle verte déteste ?

Le verre, les métaux, les textiles, les céramiques, les pierres.

Les piles, les substances chimiques, les médicaments, les produits d'hygiène corporelle, les cendres, les sacs d'aspirateur, les balayures et les gravats.



Was auf keinen Fall in die Biotonne gehört ?

Jede Art von Glas, Metallen, Textilien, Keramik und Steine.

Batterien, jede Art von chemischen Substanzen, Medikamente, Hygieneartikel, Aschen, Staubsaugerbeutel, Kehricht.

(Quelle / Source: www.minett-kompost.lu)

Simplification du tri sur le territoire luxembourgeois



Mettre plus de types d'emballages en plastique dans votre sac bleu ?
C'est désormais possible !

Tous les résidents peuvent mettre les emballages suivants dans le sac bleu :

- Nouveau : pots en plastique
- Nouveau : barquettes en plastique
- Nouveau : gobelets en plastique
- Nouveau : sacs et films en plastique
- bouteilles et flacons en plastique
- emballages métalliques
- cartons à boisson

Vereinfachung der Sortierung in Luxemburg

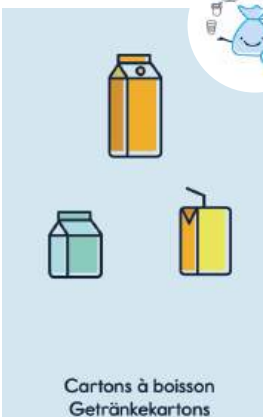
Das Sammeln von zusätzlichen Arten von Kunststoffverpackungen ist jetzt in dem blauen Sack möglich!

Alle Einwohner können folgende Verpackungen in den blauen Sack werfen :

- Neu: Plastiktöpfe
- Neu: Plastikschalen
- Neu: Plastikbecher
- Neu: Plastikfolien und -tüten
- Plastikflaschen und -flakons
- Metallverpackungen
- Getränkekartons

Dans le sac bleu Valorlux uniquement /

Im blauen Valorlux-Sack nur:





COMMENT FAIRE LE TRI ? / WIE SORTIEREN ?

Fractions reprises / Angenommene Fraktionen

- | | |
|--|---|
| • Déchets d'emballage (Valorlux) | • Verpackungsabfälle (Valorlux) |
| • Textile | • Textilien |
| • Piles et accumulateurs (ecobatterien) | • Batterien (ecobatterien) |
| • Déchets encombrants | • Elektrogeräte (ecotrel) |
| • Appareils électriques et électroniques (ecotrel) | • Problem- und Gefahrenstoffe (SDK) |
| • Déchets dangereux et problématiques (SDK) | • Sperrmüll |
| • Terres et gravats | • Bauschutt |
| • AUTRES FRACTIONS RECYCLÉES: voir page suivante | • ANDERE RECYCLINGFÄHIGE FRAKTIONEN: siehe folgende Seite |



COMMENT FAIRE LE TRI ? / WIE SORTIEREN ?

Fractions reprises / Angenommene Fraktionen

SONT REPRIS :

- cartons séparés propres (cartons de pizza propres inclus),
- papiers séparés (propres),
- verre creux (sans bouchons),
- verre plat, • verre plat avec cadre,
- bois non traité,
- bois traité,
- coupes d'arbustes et coupes de gazon (en cas de grandes quantités elles sont, à remettre directement chez Minett-Kompost),
- ferraille (ferreux et non-ferreux),
- câbles,
- pneus de voitures sans jantes (max. 4 par jour et 8 par année),
- laine de verre et laine de roche,
- plâtre et béton cellulaire,
- huiles minérales usagées (max. 30L).
- matières plastiques en PE et PP

WERDEN ANGENOMMEN:

- getrennte und saubere Kartonnage (saubere Pizzakartonnage inklusive),
- getrenntes Papier (sauber),
- Hohlglas (ohne Stöpfe),
- Flachglas,
- Flachglas mit Rahmen,
- unbehandeltes Holz,
- behandeltes Holz,
- Hecken- und Grünschnitt (bei großen Mengen sind diese gleich zu Minett-Kompost zu bringen),
- Schrott (Eisen und andere Metalle),
- Kabel, • Reifen ohne Felgen (max. 4 pro Tag und 8 pro Jahr),
- Glas- und Steinwolle,
- Gips und Porenbeton (Ytong),
- Motoröl (max. 30L),
- Kunststoff aus PE und PP

COMMUNE - GEMEINDE

Administration de la Ville de Rumelange	56 31 21 - 1
E-Mail:	servicetechnique@rumelange.lu

ENLEVEMENT DES DECHETS - ABFALLABFUHR

CIGL R�emeleng (www.ciglrumelange.lu)	26 56 69
Lamesch S.A. (www.lamesch.lu)	52 27 27 - 1
Valorlux (www.valorlux.lu)	37 00 06 - 1

INFRASTRUCTURES - INFRASTRUKTUREN

Cartes STEP (renseignements)	56 31 21 - 231
Minett-Kompost (www.minett-kompost.lu)	55 70 09 - 1
SICONA (www.sicona.lu)	26 30 36 - 1
SIDOR (www.sidor.lu)	37 81 04 - 1
STEP - Centre de recyclage STEP (www.step.lu)	56 03 65
STEP - Station d�epuration STEP (www.step.lu)	52 09 88 - 1
SuperDrecksK�escht (www.sdk.lu)	48 82 16 - 1

DIVERS - VERSCHIEDENES

Commissariat de Police Kayldall	244-641000
E-mail	police.kayldall@police.etat.lu

STEP
Parc de recyclage de Tétange/Rumelange
Rue de la Fontaine, L-3768 Tétange,
Le parc est fermé en date du 24/12 - 26/12 et 31/12 - 01/01
☎ 56 03 65, www.step.lu
Heures d'ouverture
- Pour le public :
Lundi, Dimanche et jours fériés: fermé
Mardi au Vendredi: 10.00 – 18.00 heures
Samedi : 08.00 – 16.00 heures
Le dernier accès est donné 10 minutes avant la fermeture!
- Pour les Entreprises :
Jeudi: 13.00 – 18.00 heures
Le dernier accès est donné 10 minutes avant la fermeture!

STEP
Recyclingzentrum Tetingen / R umelingen
Rue de la Fontaine, L-3768 Tétange,
Am 24.12 - 26.12 und 31.12. - 01.01
ist das Recyclingzentrum geschlossen
☎ 56.03.65, www.step.lu
 ffnungszeiten
- Für die Privatpersonen:
Montag, Sonntag und an Feiertagen: geschlossen
Samstag: 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Letzter Einlass 10 Minuten vor Schlie ung!
- Für die Betriebe:
Donnerstag: von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Letzter Einlass 10 Minuten vor Schließung!

Transport des déchets encombrants
et/ou  lectrom enagers
CIGL : payant et uniquement sur demande
téléphonique ☎ 26.56.69-1
Transport von Sperrmüll und Elektrogeräten
CIGL: kostenpflichtig und nur auf
telefonische Anfrage ☎ 26.56.69-1



